



## ボランティア募集 Volunteer Wanted

### ウクライナ避難民支援 通訳ボランティア 募集

ウクライナから目黒区に転入した避難民の支援の際に必要なウクライナ語またはロシア語通訳をして下さるボランティアを急募しています。

We are urgently recruiting volunteers who could provide those who have fled Ukraine and moved into Meguro City with interpretation either in Russian or Ukrainian.

問合せ先：👤 MIFA (担当：阿部)  
email: info@mifa.jp TEL:03-3715-4671

目黒区ではウクライナからの避難民の方が安心安全に生活できるよう支援プロジェクトを行っています。みなさまのあたたかいご支援を心よりお待ちしております。

Meguro City has started the crowdfunding project in order to offer a secure life in Meguro to people fleeing Ukraine. Your donation to this project will be much appreciated.



ウクライナ避難民  
生活支援プロジェクト

MIFAのウクライナ避難民支援については  
ウェブサイトをご覧ください。

Check the Information about our support for people fleeing Ukraine on our website.



## CONTENTS


### MIFAからの お知らせ

Information from MIFA  
近日開催イベントの案内や事務局からの大切なお知らせです。

▶1~3ページ

### SNSでも随時 情報更新中！

Follow us!

 <https://www.mifa.jp>



@mifa.meguro



@mifa.meguro.tokyo.jp

6/7 (火)  
13:30  
~ 15:30

地域で学ぶ 日本語学習教材  
「話して 書いて 伝え合う  
私のこと・あなたのこと」  
(初中級者向け) 研修会

zoom  
オンライン

講師:  
大阪YMCA日本語教育  
センター センター長  
亀田 美保氏

この度、入門・初級者レベルの日本語学習者を対象とした教材『きいて まねして はなして』に引き続き、学習者が更に一步進むための教材『話して書いて伝え合う私のこと・あなたのこと』(大阪府教育庁)の研修会を開催します。本教材を製作されたYMCA日本語教育センターよりセンター長、亀田美保氏にご登壇いただき、教材の特長から構成についてご紹介いただきます。

日本語支援活動において、新たな引き出しを作るきっかけにぜひこの教材に触れてみませんか。みなさまのご参加を心お待ちしております。

- ◆日時◆ 2022年6月7日(火) 午後1時30分~午後3時30分
- ◆形式◆ ZOOMによるオンライン講座
- ◆参加費◆ 無料 ◆定員◆ 先着30名程度
- ◆対象◆ MIFA会日本語初級講座「はじめようにほんご」にて活動中の支援者、ほか地域日本語教室関係者/支援者、MIFA日本語ボランティアなど
- ◆講師◆ 大阪YMCA日本語教育センター センター長 亀田美保氏
- ◆内容◆ 地域で学ぶ日本語学習教材『話して書いて伝え合う私のこと・あなたのこと』(大阪府教育庁)のご紹介と教室活動

申込：オンライン申込による受付  
※(一般受付) 5月16日(月)~6月2日(金)



▶▶ 申込む

イベントのお知らせ  
Event Information

5/5 (木) Thursday  
9:30~10:30  
祝日

日本の伝統武道・弓道を体験してみませんか?  
Let's join a Kyudo lesson!

Free Event  
参加費無料

For foreigners  
外国人向け

弓道実射体験  
KYUDO  
Japanese Archery  
Trial Lesson



▶▶ 申し込む/もっと詳しく

▶▶ sign-up/ more details



すいようび  
水曜日 Wednesday

① 10AM-11AM

② 1:30PM-2:30PM

だいいち だいさん  
第1・第3  
もくようび  
木曜日 The 1st & 3rd  
Thursdays  
7:30PM-8:30PM



にほんごかいわさろん  
日本語会話サロン  
Japanese Conversation Salon

ONLINE

みふあ にほんごかいわさろん  
MIFAの日本語会話サロンでは  
いっしょにほんごべんきょうがくしゅうしゃ  
【一緒に日本語を勉強する学習者さん】を

いつでも募集しています！  
きがるおんらいんさんか  
気軽にオンラインで参加できます！

- 日本語が上手になりたい人
- 日本人と交流・会話したい人

いっしょに日本語で会話を楽しみましょう！

Come and join our online free conversation session to improve your Japanese conversation skills or to enjoy talking with a native Japanese.

\*Signing-up available regularly.



さんか  
参加する / Sign-up



まちじょうほう  
めぐろの街情報 Meguro City Information



とうきょうくりつびじゅつかんねっとわーくれんけいじぎょう  
東京・区立美術館ネットワーク連携事業  
めぐろくびじゅつかんとうきょうねこ  
目黒区美術館「東京の猫たち」展

とうきょうびじゅつかんねこえがさくひん  
東京の10の美術館から、猫を描いた作品が  
めぐろくびじゅつかんあつてんじ  
目黒美術館に集められ、展示されています。  
がつにちかいさい  
6月12日⑩まで開催されています。

The exhibition "Cats of Tokyo (Joint Project by the Tokyo City Museum Network)" is currently held at Meguro Museum of Art, Tokyo. It presents paintings of cats corrected from 10 museums of the Tokyo City Museum Network. It is held until June 12.

▶ Website: Meguro Museum of Art

についてねんがつにちどねんがつにちにちげつようびやす  
日程：2022年4月23日(土)～2022年6月12日(日) \*月曜日はお休み  
Date: 2022 Apr. 23(Sat)～2022 June 12(Sun) \*Closed on Mondays  
じかん  
時間 Opening Hours : 10:00～18:00 (最終入場 Last admission 17:30)

めぐろくびじゅつかんうえぶさいと  
目黒区美術館ウェブサイトへ